



CHAPITRE 100

Loi de la Commission de géographie

Exécution de la loi. 1. Le ministre des terres et forêts est chargé de la mise en exécution de la présente loi. S. R. 1941, c. 101, a. 9.

Commission. 2. Il est loisible au lieutenant-gouverneur en conseil de créer une commission de géographie, composée de personnes qu'il choisit parmi les officiers des divers ministères de l'administration. S. R. 1941, c. 101, a. 2.

Pouvoirs, devoirs. 3. Les pouvoirs et devoirs de la commission sont assignés par le lieutenant-gouverneur en conseil. S. R. 1941, c. 101, a. 3.

Décisions. 4. Toutes les décisions de la commission sont sujettes à l'approbation du ministre et ont force et effet après leur publication dans la *Gazette officielle de Québec*. S. R. 1941, c. 101, a. 4.

Cartes géographiques. 5. Toutes les cartes géographiques préparées par ou sous la direction d'un des ministères de l'administration doivent contenir les noms donnés ou rectifiés par la commission et approuvés par le ministre, tel que susdit. S. R. 1941, c. 101, a. 5.

Confection des cartes. 6. Le lieutenant-gouverneur en conseil peut placer sous un seul service la confection des cartes géographiques pour servir dans les différents ministères de l'administration. S. R. 1941, c. 101, a. 6.

Règlements. 7. La commission peut faire, pour sa régie interne, et, sujet à l'approbation du ministre, les règlements nécessaires à son bon fonctionnement. S. R. 1941, c. 101, a. 8.

CHAPTER 100

Geographical Commission Act

1. The Minister of Lands and Forests shall have charge of the carrying out of this act. R. S. 1941, c. 101, s. 9.

2. The Lieutenant-Governor in Council may create a "Quebec Geographical Commission" consisting of persons whom he shall choose from among the officers of the various Government Departments. R. S. 1941, c. 101, s. 2.

3. The powers and duties of the commission shall be determined by the Lieutenant-Governor in Council. R. S. 1941, c. 101, s. 3.

4. Every decision of the commission shall be subject to the approval of the Minister, and shall have force and effect after its publication in the *Quebec Official Gazette*. R. S. 1941, c. 101, s. 4.

5. Every map prepared by or under the direction of one of the Government Departments, must contain the names given or corrected by the commission and approved by the Minister as aforesaid. R. S. 1941, c. 101, s. 5.

6. The Lieutenant-Governor in Council may place the making of the maps, to be used in the different Government Departments, under a single service. R. S. 1941, c. 101, s. 6.

7. The commission may, for its internal economy and subject to the approval of the Minister, make such by-laws as may be necessary for its proper working. R. S. 1941, c. 101, s. 8.